**AVI NONDISKRIMINASYON**

[Name of recipient] respekte lwa Dwa Sivil Federal è li devouwe pou founi pwogram ak sèvus ku ti san oken diskriminasyon an selon:

* *Tit VI Akt [Lwa] Dwa Sivil 1964,* ki entèdi diskriminasyon baze sou **ras, koulè, oswa orijin nasyonal** (enkli ak **lang**),
* *Seksyon 504 Akt [Lwa] Reyabilitasyon 1973,* ki entedi diskriminasyon baze sou **enfimite**.
* *Tit IX Akt [Lwa] Amandman Edikasyon 1972,* ki entedi diskriminasyon baze sou **sèks** nan pwogram oswa aktivite edikasyon.
* *Akt [Lwa] Diskriminasyon Laj 1975,* ki entedi diskriminasyon baze sou **laj**.
* *Reg 6 C.F.R. Pati 19.Depatman Sekrite Teritwa Ameriken,* ki entedi diskriminasyon baze sou **relijyon** nan pwogram sèvis sosyal.

**Pou Anrejistre yon Plent**

Si ou panse ke [Name of recipient] pa founi sèvis sa yo oswa te diskrimine nan yon lòt fason baze sou ra, koulè, orijin nasyonal (enkli ak lang), enfimite, sèks, oswa laj, ou ka anrejistre yon plent an pèsòn oswa pa lapòs, faks oswa imèl at: [Name and contact information of point of contact].

Epitou ou kapab anrejistre yon plent dwa sivil ak Biwo Depatman Sekirite Teritwa Ameriken pou Dwa Sivil ak Libete Sivil (CRCL):

**Imèl**: [CRCLCompliance@hq.dhs.gov](mailto:CRCLCompliance@hq.dhs.gov) (fason ki pli rapid pou anrejistre plent ou an)  
**Faks:** 202-401-4708  
**Lapòs Ameriken**:

U.S. Department of Homeland Security  
Office for Civil Rights and Civil Liberties  
Compliance Branch  
245 Murray Lane, SW  
Building 410, Mail Stop #0190  
Washington, D.C. 20528

Pou plis enfòmasyon: [www.dhs.gov/crcl](http://www.dhs.gov/crcl)   
Telefòn: 202-401-1474 Lygn Gratis: 1-866-644-8360

**Enfòmasyon ak Sèvis pou Moun ki Enfim ak Moun ki Konesans Angle ki Limite**

[Name of Recipient]

* Bay èd ak sèvis gratis, kouwe entèprèt   
  ki kalifye nan langaj moun ki bebe ak enfòmasyon a lekri nan lòt fòma (an gwo karaktè, òdyo, fòma elektwonik ki aksesib, elatriye), pou byen kominike ak moun ki   
  gen enfirmite.
* Bay sèvis lang gratis, kouwe entèprèt ki kalifye nan lang etranje ak enfòmasyon a   
  lekri nan lòt lang, pou asire ke moun ki gen konesans limite nan Angle ka gen bonjan aksè a pwogram ak ativite ki disponib pou yo.

**Si ou bezwen sèvis sa yo, tanpri kontakte**:

[Name and contact information of appropriate point of contact].